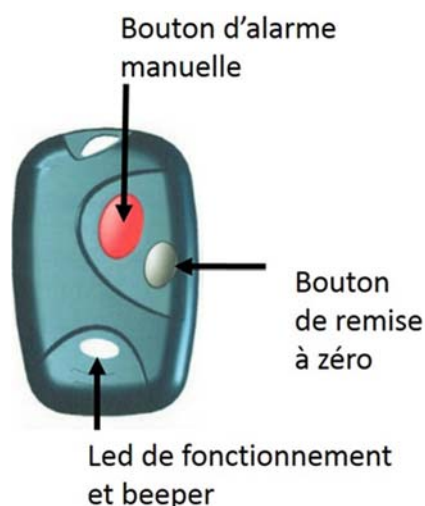


Consignes « Homme-mort »



Principe

- Le système « homme-mort » (Dispositif de surveillance du travailleur isolé ou DATI) permet d'alermer le PCC en cas :
 - De chute et/ou malaise,
 - De demande d'assistance sanitaire urgente.
- Le système "Homme-mort" se porte comme un collier. Lorsque la personne se tient droite, le système est en état de veille. Dès que la personne perd son équilibre, le système est activé et génère un signal d'alarme.
- Le PCC alerte l'équipe d'intervention du DSPS et s'assure qu'un intervenant se rende sur place.

Alerte « Homme-mort »

- Le détecteur « Homme-mort » est équipé d'un capteur (calibré en position verticale) qui génère automatiquement un signal d'alarme transmis au PCC si une personne chute ou s'effondre en cas d'accident, de malaise ou de perte de connaissance (perte de verticalité).
 - **Période de temporisation** : durant les 15 premières secondes, aucun signal n'est envoyé. Ceci permet de compenser les mises hors équilibre du détecteur induites de manière aléatoire lors des déplacements ou des mouvements.
 - **Période de latence** : durant les 15 secondes suivantes, le détecteur émet une première série de bips signalant au collaborateur que le détecteur est hors d'équilibre (perte de verticalité).
 - **Libération du signal** : si le collaborateur ne réagit pas aux premiers bips, le signal d'alarme est transmis au PCC.

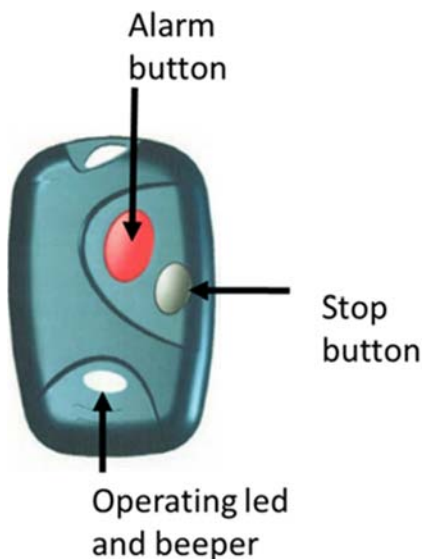
Alerte « manuelle » (demande d'assistance)

- En cas **d'urgence ou de nécessité immédiate d'assistance**, appuyer sur le bouton **ROUGE**. L'alarme est directement libérée et transmise au PCC.

Annuler ou quitter une alarme

- **Période de latence**:
Presser sur le bouton **NOIR** jusqu'à un clignotement simple du LED de fonctionnement accompagné par une pulsation du vibreur) ou remettre le boîtier en position verticale.
- **Alarme libérée** (signal transmis) :
Presser sur le bouton **NOIR** et appeler le **115** pour stopper l'intervention des secours.

Instructions for « Man-Down alarm system »



Principle

- The “Man-Down safety system” (DATI in French for « Dispositif de surveillance du travailleur isolé ») alerts the PCC when the person wearing the device :
 - is unconscious (due to a fall or a sudden faintness);
 - needs immediate assistance.
- The “Man-Down” safety system is worn as a necklace. As long as the person wearing the system is standing in an upright position, the device is dormant. As soon as, the person is off-balance, the device is activated and generates an alarm signal.
- The PCC coordinates the emergency intervention by alarming the DSPS emergency team and by insuring that help is on its way.

« Man-Down » alarm

- When a person wearing the “Man-Down” safety device collapses, the sensor detects an off-balance position and generates a signal in three steps:
 - **Time out period:** during the first 15 seconds, no signal is generated. This allows the balancing system to distinguish between a brief off-balance position (due to normal body movements) and a true collapse.
 - **Latency period:** during the next following 15 seconds, the detector produces a short succession of beeps to inform the collaborator that the sensor is off-balance, providing a last opportunity to acknowledge a false signal.
 - **Signal transmission :** If the collaborator does not react to the preventive signal, the alarm is definitely transmitted to the PCC

Hand-operated alarm (requesting immediate assistance)

- In case of **emergency or when requiring immediate assistance**, press the **RED** button. The alarm is transmitted without any delay to the PCC.

Cancelling an alarm

- **During the latency period:**
Press the **BLACK** button and maintain the pressure until the command is acknowledged by a flashing of the led and by a vibrating pulse or put back the detector in an upright (vertical) position.
- **During the transmission period:**
Press the **BLACK** button **and** call **115** to stop the first aid operation.